

HP8339



EN	User manual	TH	คู่มือผู้ใช้
KO	사용 설명서	ZH-HK	使用手冊

PHILIPS



- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained. Before using it on artificial hair, always consult their distributor.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.

Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 35002

English

1 Introduction

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

The Philips ProCareTemp Straightener has newly developed Dual-Care™ plates that ensure every hair is protected from too high heat and give you the reassurance of the best results. The Dual-Care™ plates are equipped with 2 hair caring technologies working together:

- TempPrecision Technology - Thanks to its high-performance heater, the straightener keeps a more constant temperature which allows you to straighten your hair at a stabilized and therefore more caring temperature, just below 200°C, while getting the style you want!
- Philips EHD+ Technology™ - The entire plates always distribute the heat evenly which prevents damaging hot spots.

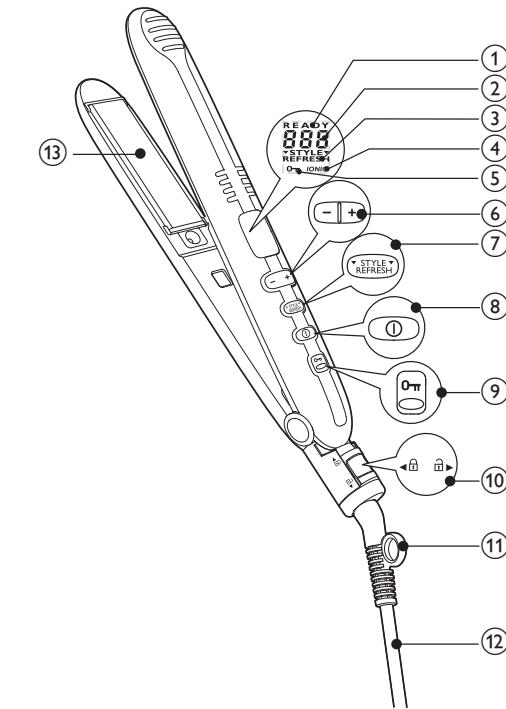
Overview of the Straightener

- 1 Straightening plates. Indication of ready to work.
- 2 Temperature indication.
- 3 Indication of style refresh function.
- 4 Indication of ionic function.
- 5 Indication of key-lock function.
- 6 Temperature buttons.
- 7 Style refresh button.
 - Re-style your hair with reduced temperature and better protection.
- 8 Power button.
- 9 Key-lock button.
 - Slide and hold to lock all the buttons on the appliance.
- 10 Straightening plates lock.
 - Slide to lock and release the plates arms of the appliance.
- 11 Hanging loop.
- 12 Power cord.
- 13 Straightening plates.

2 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



- 7 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (max. 5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating.
 - To create flicks, turn the straightener half-circle inwards (or outwards) when it reaches the hair ends. Hold the straightener in that position for 2 to 3 seconds, and then release it.
- 8 After 20 seconds, repeat step 6 and 7 until you achieve the desired look.
- 9 To straighten the rest of your hair, repeat steps 5 to 7.
- 10 To re-style your hair, press and hold style refresh button (7) for 3 seconds to switch on the touch-up function. This function ensures the right result with a reduced temperature and better protection.
 - ↳ When the function is on, the indication "STYLE REFRESH" (3) is displayed and the temperature indication disappears.
- 11 Press the style refresh button again, and the previous straightening temperature setting appears.

After use:

- 1 Deactivate the key-lock function by sliding and holding the key-lock button (9) for 1.5 seconds.
- 2 Switch off the appliance and unplug it.
- 3 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 4 Clean the appliance and straightening plates with damp cloth.
- 5 Lock the straightening plates by closing the plate arms and sliding the plates lock to 10.
- 6 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (11).

4 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

5 Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work at all.	The power socket to which the appliance has been connected may not live.	Ensure the socket is live.
	Key-lock function is activated	Deactivate the key-lock function by sliding and holding the key-lock button for 1.5 seconds.
	The mains cord of the appliance may be damaged.	If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

한국어

1 소개

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 www.philips.com/welcome에서 제품을 등록하십시오.

필립스 프로케어템프 스트레이트너는 새로 개발된 Dual-Care™ 열판 장착으로 모발을 고온으로부터 보호하고 최고의 스타일링 효과를 제공합니다. Dual-Care™ 열판에는 두 가지 모발 관리 기술이 적용되어 있습니다.

- TempPrecision Technology - 200° C 미만의 적절한 온도를 일정하게 유지하는 고성능 열판으로 제작되어, 머리결을 보호하면서 원하는 스타일을 연출할 수 있습니다.
- 필립스 EHD+ Technology™ - 열판 전체에 열이 고르게 분배되므로 과열로 인한 머리결 손상을 염려할 필요가 없습니다.

스트레이트너 개요

- 1 =스트레이트 열판 사용 준비 상태 표시
- 2 온도 표시
- 3 스타일 리프레시 기능 표시
- 4 이온 기능 표시
- 5 키 잠금 기능 표시
- 6 온도 버튼
- 7 STYLE REFRESH 버튼
 - 낮은 온도로 머리결을 보호하면서 헤어 스타일링을 다시 시작할 수 있습니다.
- 8 전원 버튼
- 9 키 잠금 버튼
 - 버튼을 길게 누르면 제품의 모든 버튼이 잠깁니다.
- 10 스트레이트 열판 잠금
 - 제품의 열판을 잠그거나 잠금을 해제할 수 있습니다.
- 11 걸고리
- 12 전원 코드
- 13 스트레이트 열판

2 주의 사항

- 본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.
- 경고: 본 제품은 물이 없는 곳에서 사용하십시오.
 - 욕실에서 사용할 경우 사용 후에는 반드시 전원 플러그를 뽑으십시오. 전원이 꺼져 있더라도 물에 닿으면 위험할 수 있습니다.
 - 경고: 본 제품을 욕조, 샤워기, 대야 또는 기타 물이 있는 용기 근처에서 사용하지 마십시오.
 - 사용 후에는 반드시 제품의 전원 코드를 뽑으십시오.
 - 제품이 과열되면 자동으로 전원이 꺼집니다. 제품의 전원을 뽑은 후 몇 분동안 열기가 식도록 두십시오. 제품의 전원을 다시 켜기 전에 그릴이 잔털, 머리카락 등으로 막혀 있지 않은지 확인하십시오.
 - 전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.
 - 8세 이상의 아이들과 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인이 이 제품을 사용하려면 제품 사용과 관련하여 안전하게 사용할 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받아야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오. 어린이가 혼자 제품 청소나 정비를 하지 않도록 하십시오.
 - 제품에 전원을 연결하기 전에 제품에 표시된 점압과 해당 사용 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
 - 이 설명서에 나와있는 이외의 용도로 제품을 사용하지 마십시오.

- 제품이 전원에 연결된 상태로 외출하거나 자리를 비우지 마십시오.
- 다른 제조업체에서 만들었거나 필립스에서 권장하지 않은 제품 액세서리 또는 부품은 절대 사용하지 마십시오. 이러한 액세서리나 부품을 사용했을 경우에는 품질 보증이 무효화됩니다.
- 전원 코드를 제품에 감지 마십시오.
- 제품이 충분히 식은 다음 보관하십시오.
- 이 제품은 매우 뜨거우므로 제품 사용 중에 극히 주의해야 합니다. 다른 부위는 뜨거운 부분과 피부에 닿지 않도록 주의하고 손잡이로만 제품을 잡으십시오.
- 항상 제품을 내열성이 높고 평평하며 안정적인 곳에 놓으십시오. 뜨거운 열판이 표면 또는 기타 가연성 물질에 닿아서는 안 됩니다.
- 전원 코드가 제품의 뜨거운 부분에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 전원을 켜 상태에서 제품을 가연성 물질에 가까이 하지 마십시오.
- 가열된 상태에서 제품을 타월이나 옷 등 어떤 것으로도 덮지 마십시오.
- 모발이 건조한 상태에서만 제품을 사용하십시오. 젖은 손으로 제품을 작동하지 마십시오.
- 열판은 먼지 및 무스, 스프레이, 젤 등의 스타일링 제품이 묻지 않은 깨끗한 상태로 유지하십시오. 제품을 스타일링 제품과 함께 사용하지 마십시오.
- 열판은 코팅되어 있습니다. 시간이 지나면서 코팅이 조금씩 마모될 수 있습니다. 하지만 이러한 현상은 제품의 성능에 영향을 미치지 않습니다.
- 염색한 모발에 제품을 사용하면 열판에 얼룩이 생길 수 있습니다. 인조 모발에 사용해야 할 경우, 반드시 사용 전에 대리점에 문의하십시오.
- 검사 또는 수리가 필요한 경우에는 항상 필립스 서비스 지정점으로 문의하십시오. 비공인업체에서 수리하는 경우 제품 사용자에게 심각한 상황을 초래할 수 있습니다.
- 갑작 사고를 막으려면 제품의 틈에 금속 물질을 삽입하지 마십시오.

EMF(전자기장)

이 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게 사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

환경

수명이 다 된 제품은 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 말고 지정된 재활용품 수거 장소에 버리십시오. 이런 방법으로 환경 보호에 동참하실 수 있습니다.

3 모발 스트레이트

반드시 모발에 적합한 온도 설정을 선택하십시오. 스트레이트너를 처음 사용할 때는 항상 낮은 온도 설정을 선택하십시오.

모발 타입	온도 설정
거칠거나 굵을거리거나 쉽게 퍼지지 않는 모발	중간-높음 (170° C 이상)
가늘거나, 중간 정도의 모발 또는 약간 웨이브가 있는 모발	낮음-중간 (160° C 이하)
색이 밝은 모발, 금발, 탈색하거나 염색한 모발	낮음 (160° C 미만)

- 1 전원 공급 장치 콘센트에 플러그를 꽂습니다.
- 2 LCD 화면에 불이 켜질 때까지 1 버튼 (8) 을 누른 채로 기다립니다.
 - ↳ 기본 온도 설정이 LCD 화면에 표시됩니다 (2).
 - ↳ "이온 (4) 이 표시됩니다. 이온 기능이 자동으로 활성화되었음을 나타내며 이온이 분사되어 모발을 보호합니다.
- 3 온도 조절 버튼 (6) 을 눌러 모발에 적합한 온도 설정을 선택합니다.
 - ↳ 제품의 전원이 켜져 있을 경우, 모발에 광택을 더해주고 굵을거림을 방지하기 위한 이온이 자동으로 연속 분사됩니다.
 - ↳ 스트레이트 열판이 선택한 온도로 가열되면 "READY" (1) 표시가 나타납니다.

참고: 4초 이상 버튼을 누르지 않으면 키 잠금 기능이 자동으로 활성화되어 제품의 모든 버튼이 비활성화됩니다. 키 잠금 기능이 활성화되면 키 잠금 표시(9)가 LCD 화면에 나타납니다. 키 잠금 기능을 비활성화하려면 키 잠금 버튼(9)을 1.5초 동안 길게 누르십시오.

도움말: 사용 중 버튼이 실수로 바뀌지 않도록 하려면 키 잠금 버튼(9)을 길게 눌러 키 잠금 기능을 수동으로 활성화할 수 있습니다.

- 참고:** 제품에 자동 전원 차단 기능이 있습니다. 60분 후에 제품 전원이 자동으로 꺼집니다. LCD 화면이 켜지기 전에 1 버튼을 길게 누르면 제품의 전원이 다시 켜집니다.
- 4 스트레이트 열판 잠금 (10)을 10으로 밀면 열판 잠금이 해제됩니다.
 - 5 모발을 빗질한 후 5cm 이하로 단을 만들어 스트레이트를 준비하십시오.
 - 6 모발 단을 스트레이트 열판 사이에 넣고 (10) 열판을 누릅니다.
 - 7 스트레이트너를 모근 부분에서 모발 끝까지 한쪽 방향으로 최대 5초 간 내립니다. 모발이 과열될 수 있으므로 중간에 멈추지 마십시오.
 - 끝부분의 컬을 만들려면 스트레이트너가 모발 끝에 도달했을 때 안쪽으로(또는 바깥쪽으로) 반원을 그리며 감습니다. 그 상태로 2~3초 간 기다린 후 놓으십시오.
 - 8 20초 후에, 모양이 연출될 때까지 6~7단계를 반복하십시오.
 - 9 5 - 7단계를 반복하여 나머지 모발을 스트레이트하십시오.
 - 10 헤어 스타일링을 다시 하려면 STYLE REFRESH 버튼 (7) 을 3초 동안 눌러 터치 업 기능을 켭니다. 낮은 온도와 향상된 보호기능으로 완벽한 스타일링을 할 수 있습니다.
 - ↳ 기능이 켜지면 "STYLE REFRESH" (3) 표시가 나타나며 온도 표시는 사라집니다.

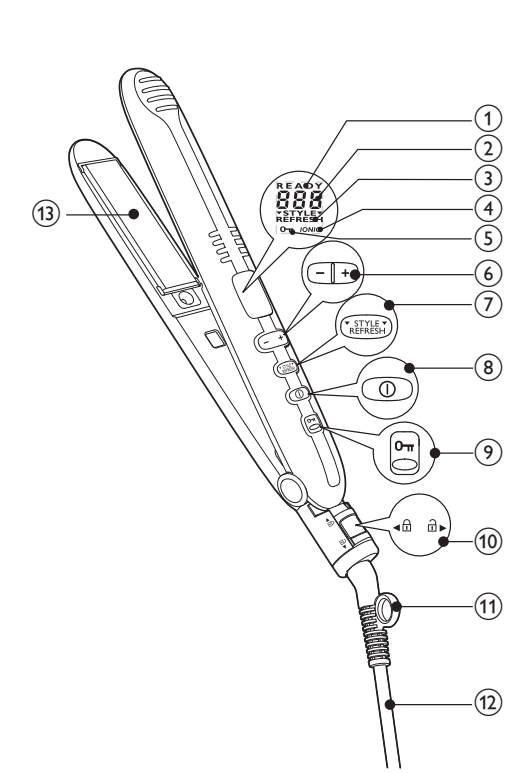
11 STYLE REFRESH 버튼을 다시 누르면 이전 스트레이트 온도 설정이 표시됩니다.

사용 후:

- 1 키 잠금 버튼 (9) 을 1.5초 동안 길게 눌러 키 잠금 기능을 비활성화하십시오.
- 2 제품 전원을 끄고 전원 코드를 뽑으십시오.
- 3 제품을 내열 표면 위에 올려놓고 식히십시오.
- 4 젖은 천으로 제품과 스트레이트 열판을 닦으십시오.
- 5 열판을 닫고 열판 잠금을 10으로 밀어 스트레이트 열판을 잠그십시오.
- 6 안전하고 건조한 장소에 먼지가 묻지 않은 상태로 보관하십시오. 본 제품은 걸고리 (11) 에 걸어서 보관할 수 있습니다.

4 품질 보증 및 서비스

액세서리 교체 등 보다 자세한 정보가 필요하시거나 사용상의 문제가 있을 경우에는 필립스전자 홈페이지 (<http://www.support.philips.com>)를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스 센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. (주)필립스전자: (02)709-1200 • 고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담)



5 문제 해결

문제점	원인	해결책
제품이 전혀 작동하지 않습니다.	제품을 연결한 전원이 콘센트에 전원이 공급되지 않을 수 있습니다.	전원이 제대로 공급되고 있는지 확인하십시오.
	키 잠금 기능이 활성화되었습니다.	키 잠금 버튼을 1.5 초 동안 길게 눌러 키 잠금 기능을 비활성화하십시오.
	제품의 전원 코드가 손상되었을 수 있습니다.	전원 코드가 손상된 경우, 안전을 위해 필립스 서비스 센터 또는 필립스 서비스 지정점에 의뢰하여 교체하십시오.

ภาษาไทย

1 ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อผลิตภัณฑ์ของเรา และยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ www.philips.com/welcome

ที่หนีบผมตรง Philips ProCareTemp มีแผ่นหนีบผม Dual-Care™ ที่ได้รับการพัฒนาใหม่เพื่อให้มั่นใจว่าผมทุกเส้น ได้รับการป้องกันจากความร้อนเกินกำหนดและให้คุณมั่นใจได้ถึงผลลัพธ์ที่ดีที่สุด แผ่นหนีบผม Dual-Care™ มี 2 เทคโนโลยีการดูแลเส้นผมที่ผลการทำงานร่วมกัน:

- เทคโนโลยี TempPrecision - ด้วยตัวทำความร้อนประสิทธิภาพสูง ที่หนีบผมตรงจะรักษาอุณหภูมิคงที่สม่ำเสมอช่วยให้คุณยืดเส้นผมได้อย่างและอ่อนโยนต่อเส้นผมมากขึ้นด้วยอุณหภูมิที่ต่ำกว่า 200°C ที่ให้คุณแต่งผมได้ตามสไตล์ที่ต้องการ!
- Philips EHD+ Technology™ – แผ่นหนีบผมจะปล่อยความร้อนเท่ากันทั่วทั้งแผ่นเพื่อปกป้องไม่ให้เส้นผมแห้งเสียหรือแตกปลาย

ภาพรวมของที่หนีบผมตรง

- แผ่นหนีบผม สัญญาณพร้อมทำงาน**
 - สัญญาณแสดงอุณหภูมิ**
 - สัญญาณแสดงฟังก์ชันเปลี่ยนสไตล์**
- สัญญาณแสดงฟังก์ชันไอออนิก**
 - สัญญาณแสดงฟังก์ชันล็อคปุ่มกด**
 - ปุ่มปรับอุณหภูมิ**
 - ปุ่ม STYLE REFRESH**
 - เปลี่ยนสไตล์เส้นผมของคุณด้วยอุณหภูมิที่ลดลงและการปกป้องที่ดีที่สุด
 - ปุ่มเปิดปิด**
 - ปุ่มล็อคปุ่มกด**
 - เลือกค้างไว้เพื่อล็อคปุ่มทั้งหมดบนเครื่อง
 - ล็อคแผ่นหนีบผม**
 - เลือกเพื่อล็อคและปล่อยก้านหนีบผมของเครื่อง
 - ห่วงคล้อง**
 - สายไฟ**
 - แผ่นหนีบผม**

2 ข้อสำคัญ

โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้กันอย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่ออ้างอิงต่อไป

- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณที่เปียกน้ำ
- เมื่อคุณใช้เครื่องนี้ในห้องน้ำ ให้ถอดปลั๊กทุกครั้งหลังใช้ การอยู่ใต้น้ำอาจก่อให้เกิดอันตรายได้ แม้ว่าตัวเครื่องจะปิดอยู่ก็ตาม
- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องนี้ใกล้บริเวณอ่างอาบน้ำ ที่อบน้ำ อ่างล้างหน้าหรือภาชนะที่ใส่น้ำ
- ดึงปลั๊กออกหลังการใช้งานทุกครั้ง
- หากเครื่องมีความร้อนมากเกินไปจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ ถอดปลั๊กเครื่องออก และปล่อยให้อุณหภูมิลงประมาณ 2-3 นาที ก่อนเปิดสวิตช์ใช้งานอีกครั้ง ควรตรวจสอบตะแกรงของลมให้แน่ใจว่าไม่มีเศษผม เส้นขน หรืออื่นๆ อุดตัน
- หากสายไฟชำรุด คุณต้องให้ช่างผู้ชำนาญของ Philips ดำเนินการให้, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรม ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น
- เด็กอายุ 8 ปีและมากกว่า และผู้ที่ผลภาพร่างกายไม่สมบูรณ์หรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความเข้าใจสามารถใช้งานเครื่องนี้ได้ โดยต้องอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานที่ปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้องในการใช้งาน ห้ามเด็กเล่นเครื่องห้ามให้เด็กทำความสะอาดและดูแลรักษาเครื่องโดยปราศจากการควบคุมดูแล
- ก่อนที่คุณจะเชื่อมต่อตัวเครื่อง โปรดตรวจสอบว่าแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนเครื่องตรงกับแรงดันไฟฟ้าในท้องถิ่น
- ห้ามใช้งานเครื่องนี้เพื่อจุดประสงค์อื่นนอกเหนือจากที่อธิบายไว้ในคู่มือ
- ห้ามเสียบปลั๊กตัวเครื่องทิ้งไว้โดยไม่ได้ใช้งาน
- ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนใดๆ ที่ผลิตจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips หากคุณใช้อุปกรณ์เสริมหรือชิ้นส่วนจากผู้ผลิตอื่นหรือที่ไม่ได้รับการแนะนำจาก Philips การรับประกันของคุณจะไม่มีผลบังคับใช้
- อย่าพันสายไฟไว้รอบๆ เครื่อง

- ควรปล่อยให้เครื่องเย็นลงก่อนจัดเก็บ
- ควรใช้ความระมัดระวังอย่างสูงในระหว่างการใช้งานเนื่องจากเครื่องนี้มีความร้อนสูงมาก ให้อุณหภูมิบริเวณที่จับเท่านั้นเนื่องจากบริเวณอื่นๆ มีความร้อนและควรหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับผิวหนัง
- ควรวางเครื่องไว้บนที่วางซึ่งมีพื้นผิวบนราวมั่นคงและทนความร้อน ไม่ควรให้แผ่นความร้อนที่กัลร้อนไปสัมผัสโดนพื้นผิวหรือวัตถุอื่นๆ ใ้ไฟฟ้า
- ระวียอย่าให้สายไฟสัมผัสกับส่วนที่ร้อนของเครื่อง
- เก็บเครื่องให้ห่างจากรัดและวัตถุไวไฟเมื่อเปิดเครื่อง
- ห้ามเปิดคลุมเครื่องตั้งแต่งทรงผมด้วยวัสดุใดๆ (เช่น ผ้าขนหนู หรือเสื้อผ้า) เมื่อเครื่องมีความร้อนร้อน
- ใช้เครื่องกับเส้นผมที่แห้งเท่านั้น ไม่ควรใช้งานเครื่องในขณะมีเปียก
- ควรรักษาความปลอดภัยส่วนเกิน ป้องกันไม่ให้แผ่นทำความร้อนมีฝุ่นละอองและไม่มีผลกัณฑ์จัดแต่งทรงผมต่างๆ เช่น มุล สเปรย์และเจล ห้ามใช้เครื่องร่วมกับผลิตภัณฑ์จัดแต่งทรงผมโดยเด็ดขาด
- แผ่นทำความร้อนมีการเคลือบ การเคลือบนี้จะค่อยๆ หลุดลอกออกตามการใช้งาน อย่างไรก็ตาม การหลุดลอกออกของผิวเคลือบนี้ไม่มีผลต่อประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องแต่อย่างใด
- หากใช้งานเครื่องกับผมที่ผ่านกราย้อมสี อาจทำให้เกิดรอยด่างที่แผ่นทำความร้อน ก่อนใช้งานกับผมปลอม ควรปรึกษากับผู้จัดจำหน่ายก่อน
- โปรดนำเครื่องไปที่ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips เพื่อทำการตรวจสอบหรือซ่อมแซม การซ่อมโดยผู้ที่ไม่มีความชำนาญอาจทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงกับผู้ใช้
- ห้ามแยกวัตถุที่ทำด้วยโลหะเข้าไปในช่องระบายอากาศ เพื่อป้องกันไฟดูด

Electromagnetic fields (EMF)

เครื่องป้าผมนี้สอดคล้องตามมาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้นี้ คุณสามารถหลีกเลี่ยงกัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน

สิ่งแวดล้อม

ห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้ว ให้นำผลิตภัณฑ์ของคุณไปยังศูนย์เพื่อการรวบรวมสำหรับขยะอิเล็กทรอนิกส์เป็นทางการ เพื่อช่วยรักษาสภาพสิ่งแวดล้อมที่ดี

3 ยืดเส้นผมของคุณ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณเลือกตั้งค่าอุณหภูมิที่เหมาะสมกับเส้นผมของคุณ เลือกอุณหภูมิที่สามเมื่อคุณใช้เครื่องหนีบผมเป็นครั้งแรก

ประเภทเส้นผม	การตั้งค่าอุณหภูมิ
สภาพเส้นผมหยาม, หยิก, ยึดตรงหยาก	ปานกลางถึงสูง (170°C และสูงกว่า)
สภาพเส้นผมดี, ลอนปานกลางหรือเ็นลอนอ่อนๆ	ต่ำถึงปานกลาง (160°C และต่ำกว่า)
ผมสีอ่อน, สีบลอนด์, ฟอกสีหรือย้อมสี	ต่ำ (ต่ำกว่า 160°C)

- เสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
- กดค้างที่ปุ่ม **(⊕)** จนกว่าหน้าจอ LCD จะเมีไฟสว่างขึ้น
 - การตั้งค่าอุณหภูมิเริ่มต้นจะแสดงบนหน้าจอ LCD **(⊕)**
 - "IONIC **(⊖)**" ปรากฏขึ้น เพื่อแสดงให้ทราบว่าฟังก์ชันไอออนเริ่มทำงานโดยอัตโนมัติ พร้อมมีไอออนกระจายออกมาเพื่อปกป้องเส้นผม
- กดปุ่มปรับอุณหภูมิ **(⊖)** เพื่อเลือกตั้งค่าอุณหภูมิที่เหมาะสมกับเส้นผมของคุณ
 - เมื่อเปิดการทำงานของเครื่อง หลังไอออนจะทำงานโดยอัตโนมัติและต่อเนื่อง เพื่อช่วยเพิ่มความเงางามและลดการชี้ฟูของเส้นผม
 - เมื่อแผ่นหนีบผมร้อนถึงระดับอุณหภูมิที่เลือก ไฟแสดงสถานะ ‘READY’ (พร้อมใช้) **(⊖)** จะปรากฏขึ้น

หมายเหตุ: หากไม่ได้กดปุ่มใดๆ เป็นเวลา 4 วินาที ฟังก์ชันล็อคปุ่มกดจะทำงานโดยอัตโนมัติและปิดการใช้งานปุ่มกดทั้งหมดบนเครื่อง เมื่อเปิดใช้ฟังก์ชันล็อคปุ่มกด สัญญาณล็อคปุ่มกด **(⊖)** จะแสดงบนหน้าจอ LCD ในการปิดการใช้งานฟังก์ชันล็อคปุ่มกด ให้เลื่อนปุ่มล็อคปุ่มกด **(⊖)** และค้างไว้เป็นเวลา 1.5 วินาที**เคล็ดลับ:** ในการหลีกเลี่ยงการล็อคปุ่มโดยไม่ได้ตั้งใจระหว่างการใช้งาน คุณสามารถเปิดใช้ฟังก์ชันการล็อคปุ่มกดด้วยตัวเองโดยการเลื่อนปุ่มล็อคปุ่มกด **(⊖)** และค้างไว้

หมายเหตุ: เครื่องมีฟังก์ชันปิดอัตโนมัติ หลังจาก 60 นาที เครื่องจะปิดการทำงานโดยอัตโนมัติ คุณสามารถรีเซ็ตาร์เครื่องโดยการกดปุ่ม **⊕** ค้างไว้จนกว่าหน้าจอ LCD สว่างขึ้น

- เลื่อนตัวล็อคแผ่นหนีบผม **(⊗)** ไปที่ **⊖** เพื่อปลดล็อคก้านหนีบผม
- หรีมผมแล้วแบ่งผมเป็นสามส่วนสำหรับกรายัดผม โดยแต่ละส่วนต้องกว้างไม่เกิน 5 ซม.
- วางผมไว้ระหว่างแผ่นหนีบผม **(⊗)** แล้วกดก้านหนีบผมเข้าหากัน
- เลื่อนที่หนีบผมตรงลงไปตามความยาวของเส้นผมในครั้งเดียว (สูงสุด 5 วินาที) จากภาพจะจดปลายผมโดยไม่มีการหยุด ทั้งนี้เพื่อป้องกันความร้อนสูงเกินไป
- ในการทำปลายอ่อน ให้หมุนที่หนีบผมตรงเป็นรูปครึ่งวงกลมเข้าด้านใน (หรือด้านนอก) เมื่อเลื่อนมาถึงบริเวณปลายผม ถือที่หนีบผมค้างไว้ที่ด้านหนึ่งนั้นประมาณ 2 ถึง 3 วินาที แล้วปล่อย
- หลังจาก 20 วินาที ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 6 และ 7 จนกระทั่งคุณได้แบบทรงผมที่ต้องการ
- ในการยึดผมส่วนที่เหลือ ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 5 ถึง 7
- ในการเปลี่ยนสไตล์การจัดแต่งทรงผม ให้กดค้างที่ปุ่ม STYLE REFRESH **(⊖)** 3 วินาทีเพื่อเปิดฟังก์ชัน Touch-up ฟังก์ชันนี้ทำให้สามารถจัดแต่งทรงผมโดยใช้ความร้อนลดลงและปกป้องเส้นผมที่ดีที่สุด
- เมื่อปิดฟังก์ชันนี้ ไฟแสดงสถานะ “STYLE REFRESH” **(⊖)** จะปรากฏขึ้นและไฟแสดงสถานะจะหายไป

11 กดปุ่ม STYLE REFRESH อีกครั้งและอุณหภูมิที่หนีบผมที่ตั้งค้างไว้ก่อนหน้านี้จะปรากฏขึ้น

เมื่อเลิกใช้งาน:

- ปิดการใช้งานฟังก์ชันล็อคปุ่มกดโดยการเลื่อนปุ่มล็อคปุ่มกด **(⊖)** ค้างไว้เป็นเวลา 1.5 วินาที
- ปิดสวิตช์ และถอดปลั๊กออก
- วางเครื่องลงบนพื้นผิวที่ทนความร้อน ปล่อยให้โรงงานะทั้งเครื่องเย็นลง
- ทำความสะอาดตัวเครื่องและที่หนีบผมด้วยผ้าชุบน้ำพอหมาด
- ล็อคแผ่นหนีบผมโดยการปิดก้านหนีบผมและเลื่อนตัวล็อคแผ่นหนีบผมไปที่ **⊕**
- เก็บเครื่องไว้ในที่แห้งและปลอดภัย ปราศจากฝุ่น คุณสามารถเก็บเครื่องโดยแขวนด้วยห่วงสำหรับแขวน **(⊖)**

4 การรับประกันและบริการ

หากต้องการข้อมูล เช่น ข้อมูลการเปลี่ยนอุปกรณ์หรือขอความช่วยเหลือหากคุณมีปัญหา โปรดเยี่ยมชมเว็บไซต์ของ Philips ที่ www.philips.com/support หรือติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ Philips ในประเทศของคุณ หมายเลขโทรศัพท์มีอยู่ในเอกสารแผ่นพับเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก หากในประเทศของคุณไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ Philips ในประเทศ

5 วิธีแก้ไขปัญหา

ปัญหา	สาเหตุ	การแก้ปัญหา
เครื่องไม่ทำงานเลย	อาจไม่มีกระแสไฟในตัวรับบนแผ่นที่เสียบเครื่องอยู่	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าตัวรับบนผนังใช้งานได้
	เปิดใช้งานฟังก์ชันล็อคปุ่มกด	ปิดการใช้งานฟังก์ชันล็อคปุ่มกดโดยการเลื่อนปุ่มล็อคปุ่มกดค้างไว้เป็นเวลา 1.5 วินาที
	สายไฟหลักอาจชำรุดเสียหาย	หากสายไฟชำรุด คุณต้องให้ช่างผู้ชำนาญของ Philips ดำเนินการให้, ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตจาก Philips หรือผู้ที่ผ่านการฝึกอบรม ดำเนินการเปลี่ยนให้เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

繁體中文

1 簡介

感謝您購買 Philips 產品，歡迎來到 Philips 世界！要享受 Philips 為您提供的全面支援，請在以下網站 www.philips.com/welcome 註冊您的產品。Philips ProCareTemp 直髮器嶄新開發 Dual-Care™ 板塊，保護每根頭髮免受高溫損害，讓您獲得最佳效果。Dual-Care™ 板塊結合 2 種呵護頭髮的技術：

- 溫度精確技術 - 直髮器備有高效能加熱器，保持更穩定的溫度，讓您剛好在 200° C 以下的穩定恆溫直髮，塑造您心目中的髮型！
- Philips EHD+ 技術™ – 整個板塊時刻均衡分佈熱力，防止損壞過熱部位。

直髮器概覽

- 直髮板塊。 就緒指示。**
- 溫度指示。**
- 重新造型功能指示。**
- 離子功能指示。**
- 鎖定功能指示。**
- 溫度按鈕。**
- 重新造型按鈕。**
 - 以較低溫度及更佳保護重新打造您的髮型。
- 電源按鈕。**
- 鎖定按鈕。**
 - 鎖定並按住以鎖定產品上的所有按鈕。
- 直髮板塊鎖。**
 - 滑動以鎖定及鬆開產品的板塊臂桿。
- 掛環。**
- 電源線。**
- 直髮板塊。**

2 重要資訊

使用本產品前請先閱讀本用戶手冊，並保管以作將來參考。

- 警告：**請勿在水分附近使用本產品。
- 即使本產品已關閉，鄰近水分仍然存在風險，因此浴室使用本產品時，請於使用後拔除電線。
- 警告：**請勿在浴缸、花盆、水盆或其他載有水的容器附近使用本產品。
- 使用本產品後必須拆除電源。
- 如電線受損，您必需經由 Philips、Philips 認可的服務中心，或是同樣受認可人仕更換以避免危險。
- 此產品可供八歲及以上兒童，體能、感官或心智能力低下人仕，或缺乏知識及經驗人仕使用，如該等人仕已就使用本產品給予監督或有關安全使用本產品的指導及明白本產品的使用所涉及的危險。請勿讓孩童將本產品當成玩具。孩童不應於沒有監督情況下對產品進行清潔及維護。
- 在連接本產品前，請先確保表示在本產品上的電壓跟當地電壓相符。
- 請勿將本產品使用於用戶手冊所描述以外的目的。
- 當本產品接上了電源，不可放置不管。
- 請勿使用任何其他廠商製造而非 Philips 特別建議使用的配件或零件。如使用該等配件或零件，您的保障將會失效。
- 請勿將電線圍繞本產品。
- 存放前請等待產品冷卻。
- 因為產品可能溫度會非常高，所以使用產品時請務必小心注意。請務必握住把手使用產品，因為產品其他部位溫度會非常高，並且請避免與皮膚直接接觸。
- 請務必將產品放在支架上，置於耐高溫、平穩的表面。請勿讓熱加熱板接觸易燃物料。
- 請避免讓電線與本產品發熱的部位直接接觸。
- 產品開啟時請遠離易燃物品。
- 當產品的溫度很高時，請勿在上覆蓋任何物品 (例如毛巾或衣物)。
- 請只在乾的頭髮上使用本產品。使用本產品前請先將雙手擦乾。
- 請保持加熱板清潔，不要沾上灰塵和絨絲、髮膠等造型產品。請勿搭配造型產品使用本產品。
- 加熱板有塗層。此塗層可能會隨著時間逐漸磨損。不過這並不會對產品效能造成影響。
- 如果曾染頭髮，使用產品時加熱板可能會染色。在假髮上使用前，請務必諮詢假髮經銷商。
- 請務必將產品送回 Philips 認可的服務中心以進行檢查或維修。如由不合格人仕進行維修，可能會導致用戶產品使用危險。
- 請勿將金屬物件插入開口，以避免觸電。

電磁場 (EMF)

本產品符合一切有關電磁場 (EMF) 之安全標準。在現存的科學証明下，本產品如按照本用戶手冊指示正確地使用，將會是安全的。

環境

請物在本產品使用壽命結束後當作一般家庭垃圾廢棄，應交給官方回收站作循環再用。這樣做有助保護環境。

3 把您的頭髮變直

確保選擇適合您頭髮的溫度設定。首次使用直髮器時，請務必選擇低水平設定。

頭髮類型	溫度設定
粗糙、捲髮、難以拉直	中至高 (170° C 及以上)
細緻、適中質感或柔和波浪捲髮	低至中 (160° C 及以下)
淡色、金黃色、褪色或已染色	低 (160° C 以下)

- 將插頭連接至供電插口。
- 按住 **⊕** 按鈕 **(⊕)**，直至 LCD 螢幕亮起。
 - 預設溫度設定於 LCD 螢幕 **(⊖)** 上顯示。
 - 顯示「IONIC」**(⊖)**，表示自動啟動離子功能，散發的離子會保護您的秀髮。
- 按溫度按鈕 **(⊖)** 以選擇適合您頭髮的溫度設定。
 - 如果本產品已開啟，將會持續自動分發離子，能加強光澤並減少髮毛。
 - 當直髮板塊已達到選定的溫度，將會顯示「READY」**(⊖)**。

- 注意：**如果超過 4 秒也沒有按下任何按鈕，將會自動啟用鎖定功能，同時停用產品上的所有按鈕。當鎖定功能啟用，鎖定指示 **(⊖)** 會於 LCD 螢幕上顯示。若要停用鎖定功能，滑動並按住鎖定按鈕 **(⊖)** 1.5 秒。
- 提示：**為避免在過程中意外開關按鈕，您亦可滑動並按住鎖定按鈕 **(⊖)**，以手動啟用鎖定功能。
- 注意：**本產品備有自動關閉功能。60 分鐘後，本產品會自動關閉。您可按住 **⊕** 按鈕，直至 LCD 螢幕亮起，以重新啟動產品。
- 滑動直髮板塊鎖 **(⊗)** 至 **⊖** 以解除鎖定板塊臂桿。
 - 梳好您的頭髮並取一節不關於 5 厘米的頭髮進行直髮。
 - 把頭髮放在直髮板塊 **(⊗)** 之間並將板塊臂桿按在一起。
 - 以單一動作將直髮器沿著頭髮從根部到尾端向下滑動 (最長 5 秒)，途中不要停頓以避免過熱。
 - 如要製造輕曲，在直髮器到達頭髮尾端時向內側 (或外側) 旋轉半圈。保持直髮器於該位置約 2 至 3 秒，然後放開。
 - 20 秒後，重複第 6 步及第 7 步直至您得到您想要的外表。
 - 如要將其他頭髮直髮，重複第 5 至 7 步。
 - 如要重新打造您的髮型，按住重新造型按鈕 **(⊖)** 3 秒，以開啟修整功能。此功能確保以較低溫度及更佳保護取得所需效果。
 - 功能開啟後，會顯示「STYLE REFRESH」**(⊖)**，溫度指示亦會消失。
 - 再按重新造型按鈕，隨即顯示上一個直髮溫度設定。

使用之後：

- 滑動並按住鎖定按鈕 **(⊖)** 1.5 秒，以停用鎖定功能。
- 關閉本產品並拔除插頭。
- 放在耐熱表面上直至它冷卻。
- 以濕布清潔本產品及直髮板塊。
- 關閉板塊臂桿並滑動板塊鎖至 **⊖**，以鎖定直髮板塊。
- 存放在安全、乾爽而無塵的地方。您亦可以吊環 **(⊖)** 把它掛起。

4 保障及服務

如果您需要有關更換附件等資料或是有疑問，請前往 Philips 網站 www.philips.com/support 或聯絡當地的 Philips 顧客服務中心。電話號碼已刊登在全球保障單張上。如果您的國家沒有顧客服務中心，請前往當地的 Philips 經銷商。

5 疑難排解

問題	成因	解決方案
本產品完全沒有啟動。	本產品連接的電源插座可能並非處於通電狀態。	確保插座處於通電狀態。
	鎖定功能已啟用。	滑動並按住鎖定按鈕 1.5 秒，以停用鎖定功能。
	本產品的電源線可能已損壞。	如電線受損，您必需經由 Philips、Philips 認可的服務中心，或是同樣受認可人仕更換以避免危險。